

<b>STN</b>	<b>Kozmická technika. Časť 10-06: Technické špecifikácie.</b>	<b>STN EN 16603-10-06</b>  31 0543
------------	---	--

Space engineering - Part 10-06: Technical requirements specification

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/15

Obsahuje: EN 16603-10-06:2014

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN ISO 21351 (31 0535) z novembra 2005

**119958**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English version

## Space engineering - Part 10-06: Technical requirements specification

Ingénierie spatiale - Partie 10-06: Spécification technique de besoin

Raumfahrttechnik - Teil 10-06: Spezifizierung technischer Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2013.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



**CEN-CENELEC Management Centre:  
Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Table of contents

---

<b>Foreword</b> .....	<b>4</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>5</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>6</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>7</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviated terms</b> .....	<b>8</b>
3.1 Terms from other standards.....	8
3.2 Terms specific to the present standard .....	8
3.3 Abbreviated terms.....	10
<b>4 Technical requirements specification purpose and description</b> .....	<b>11</b>
4.1 Technical requirements specification purpose and description .....	11
4.2 TS content .....	11
<b>5 Process for establishing a technical requirements specification</b> .....	<b>13</b>
5.1 General.....	13
5.2 Process for establishing a technical requirements specification .....	13
<b>6 Technical requirements types</b> .....	<b>16</b>
6.1 General.....	16
6.2 Identification of types of technical requirements.....	16
6.2.1 Introduction .....	16
6.2.2 Functional requirements.....	16
6.2.3 Mission requirements .....	17
6.2.4 Interface requirements .....	17
6.2.5 Environmental requirements .....	17
6.2.6 Operational requirements.....	17
6.2.7 Human factor requirements.....	17
6.2.8 (Integrated) logistics support requirements .....	18
6.2.9 Physical requirements.....	18
6.2.10 Product assurance (PA) induced requirements .....	19
6.2.11 Configuration requirements .....	19

6.2.12	Design requirements .....	19
6.2.13	Verification requirements.....	19
<b>7</b>	<b>Overall Requirements for technical requirements specifications .....</b>	<b>20</b>
7.1	Overview .....	20
7.2	Requirements for technical requirements specifications .....	20
7.2.1	General.....	20
7.2.2	Responsibility.....	20
7.2.3	Technical requirements organisation.....	20
7.2.4	Technical reference.....	21
7.2.5	Configuration management.....	21
7.2.6	Format .....	21
7.2.7	Supplementary information .....	21
7.2.8	Restrictions .....	21
<b>8</b>	<b>Requirements for formulating technical requirements .....</b>	<b>22</b>
8.1	General.....	22
8.2	Requirements for the characteristics of a technical requirement of a TS.....	22
8.2.1	Performance .....	22
8.2.2	Justification .....	22
8.2.3	Configuration management and traceability .....	23
8.2.4	Ambiguity .....	23
8.2.5	Uniqueness.....	23
8.2.6	Identifiability .....	23
8.2.7	Singularity .....	23
8.2.8	Completeness .....	24
8.2.9	Verification .....	24
8.2.10	Tolerance.....	24
8.3	Recommendations for the wording of requirements .....	24
8.3.1	General format .....	24
8.3.2	Required verbal form.....	24
8.3.3	Format restrictions .....	25
<b>Annex A</b>	<b>(normative) Technical requirements specification (TS) - DRD .....</b>	<b>26</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>.....</b>	<b>29</b>
<b>Figures</b>		
Figure 5-1:	Process to establish the preliminary TS in Phase 0 .....	14
Figure 5-2:	Process to establish the TS in phase A .....	15

## Foreword

---

This document (EN 16603-10-06:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/CLC/TC 5 "Space", the secretariat of which is held by DIN.

This standard (EN 16603-10-06:2014) originates from ECSS-E-ST-10-06C.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document will supersede EN ISO 21351:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document has been developed to cover specifically space systems and has therefore precedence over any EN covering the same scope but with a wider domain of applicability (e.g. : aerospace).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

---

This Standard addresses the process for and the content of the Technical requirements specification (TS).

This document is an adaptation of ISO 21351 "Space systems — Functional and technical specifications" to the ECSS context.

# 1 Scope

---

This Standard provides an overview of the purposes and positions of the technical requirements specification, defines the different types of requirements, and defines requirements on the TS and on its requirements.

This Standard is applicable to all types of space systems, all product elements, and projects.

This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

**2****Normative references**

---

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this ECSS Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revision of any of these publications, do not apply. However, parties to agreements based on this ECSS Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the more recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

<b>EN reference</b>	<b>Reference in text</b>	<b>Title</b>
EN 16601-00-01	ECSS-S-ST-00-01	ECSS system – Glossary of terms
EN 16603-10-02	ECSS-E-ST-10-02	Space engineering – Verification

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**